

Príloha č. 1 k VZN č. 6/2015

ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIE		
1. ÚDAJE O ŽIADATEĽOVI		
Názov žiadateľa		
Štatutárny zástupca		
Druh subjektu	fyzická osoba - podnikateľ	právnická osoba
Adresa/okres		
Kontakt	Tel:	E-mail:
Identifikačné čísla	IČO:	DIČ:
Bankové spojenie	Číslo účtu:	Banka:
2. ÚDAJE O PROJEKTE		
Názov projektu		
Cieľ projektu a stručný popis (v prípade potreby doložiť na osobitnom liste)		
Realizácia	Termín:	Miesto:
Celkové náklady	EUR	100 %
Požadovaná dotácia	EUR	%
Rozpočet projektu 1. Mzdy, honoráre 2. Prenájom priestorov 3. Dopravné 4. Propagačné mat. 5. Ostatné náklady (konkretizovať)		
3. VYHLÁSENIE		
Vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti a prílohách sú pravdivé.		
V dňa.....	Meno a priezvisko štatutára	
	Pečiatka a podpis štatutárneho zástupcu	

4. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**Povinné prílohy pre Právnické osoby, fyzické osoby – podnikateľov na schválenie žiadosti**

1. Doklad preukazujúci oprávnené osoby konať za žiadateľa.
2. Kópia zmluvy o zriadení bankového účtu. (účet, na ktorý má byť poukázaná dotácia)
3. Doklad o pridelení IČO, DIČ.
4. Doklad o vzniku subjektu:
 - a) Neziskové organizácie : registrácia, založenie, stanovy, zápisnica

Príloha č. 1 (1. sz. melléklet) k VZN č. 6/2015

ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE DOTÁCIE - TÁMOGATÁSI KÉRVÉNY		
1. ÚDAJE O ŽIADATEĽOVI - A KÉRVÉNYEZŐ ADATAI		
Názov žiadateľa A kérvényező megnevezése		
Štatutárny zástupca Aláírási joggal rendelkező vezető		
Druh subjektu Jogi forma	Fyzická osoba – podnikateľ Természetes személy - vállalkozó	Právnická osoba Jogi személy
Adresa/okres - Cím:		
Kontakt - Elérhetőség	Tel:	E-mail:
Identifikačné čísla - Azonosítók	IČO: Cégjegyzékszám:	DIČ: Adóazonosító:
Bankové spojenie Pénzintézet	Číslo účtu: Számlasszám:	Banka: Pénzintézet neve:
2. ÚDAJE O PROJEKTE - A PÁLYÁZAT LEÍRÁSA		
Názov projektu A pályázat megnevezése		
Ciel' projektu a stručný popis (v případe potreby doložiť na osobitnom liste) A pályázat célja, rövid ismertetése (külön lapon is mellékelhető)		
Realizácia A megvalósítás	Termín: Időpontja:	Miesto: Helye:
Celkové náklady Összköltség	EUR	100 %
Požadovaná dotácia Igényelt támogatás	EUR	%
Rozpočet projektu A pályázat költségvetése		
1. Mzdy, honoráre Bérek, honorár		
2. Prenájom priestorov Terembérlet, berendezések bérlete		
3. Dopravné Szállítási költség		
4. Propagačné mat.		

Propagáció 5. Ostatné náklady (konkretizovať) Egyéb kiadások (konkretizálni)	
3. VYHLÁSENIE - NYILATKOZAT	
Vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti a prílohách sú pravdivé. Kijelentem, hogy a kérvényben feltüntetett adatok valóságok.	
V Tornali dňa Tornalja,	Meno a priezvisko štatutára A szervezet vezetőjének neve: Pečiatka a podpis štatutárneho zástupcu A szervezet vezetőjének aláírása, pecsét
4. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE - KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK	
<p style="text-align: center;"><u>Povinné prílohy pre Právnické osoby, fyzické osoby – podnikateľov na schválenie žiadosti</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Doklad preukazujúci oprávnené osoby konať za žiadateľa. A kérvényező képviselőjében eljáró aláírási joggal rendelkező személy kilitét igazoló okirat - igazolás. 2. Kópia zmluvy o zriadení bankového účtu. (účet, na ktorý má byť poukázaná dotácia) A pénztintézet igazolása a szervezet folyószámlájáról. (szerződés vagy az utolsó folyószámla-kivonat fénymásolata) 3. Doklad o pridelení IČO, DIČ. A cégjegyzékszámot (IČO) és adószámot (DIČ) igazoló okmány fénymásolata. 4. Doklad o vzniku subjektu - A szervezet létezését igazoló okirat: <ol style="list-style-type: none"> a) Neziskové organizácie : registrácia, založenie, stanovy, zápisnica Nonprofit szervezetek, polgári társulások: bejegyzési okirat, alapszabály, jegyzőkönyvi kivonat a megalakulásról 	

Príloha č. 2 k VZN č. 6/2015

Čestné prehlásenie žiadateľa

Čestne prehlasujem, že dolu podpísaný žiadateľ

- má vysporiadané záväzky voči mestu Tornaľa
- nie je v likvidácii alebo v konkurznom konaní
- má vysporiadané záväzky voči štátu
- má k dispozícii 5%-nú sumu z celkového rozpočtu projektu
- nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie v zmysle § 7 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy

Toto čestné prehlásenie som vykonal(a) dobrovoľne s plnou zodpovednosťou pre potreby mesta Tornaľa za účelom predloženia žiadosti o poskytnutie dotácie.

Zároveň prehlasujem, že som si vedomý(á) dôsledkov, ktoré by vyplynuli z nepravdivých údajov v tomto čestnom prehlásení.

V Tornaľi dňa

.....
pečiatka a podpis žiadateľa
– štatutárneho zástupcu

Príloha č. 2 (2. sz. melléklet) k VZN č. 6/2015

Čestné prehlásenie žiadateľa A kérvényező becsületbeli nyilatkozata

Čestne prehlasujem, že dolu podpísaný žiadateľ

Alulírott kérvényező..... becsületére kijelenti, hogy

- má vysporiadané záväzky voči mestu Tornaľa - nincsen tartozása Tornalja várossal szemben,
- nie je v likvidácii alebo v konkurznom konaní - nem folyik ellene csődeljárás, nincs felszámolás alatt,
- má vysporiadané záväzky voči štátu - nincsen tartozása az állammal szemben,
- má k dispozícii 5%-nú sumu z celkového rozpočtu projektu - rendelkezik a rendezvény teljes költségvetésének 5%-át kitevő pénzüsszeggel
- nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie v zmysle § 7 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy – nincs ellene érvényben jogerős ítélet, mely tiltja dotációk és szubvenciók fogadását, illetve támogatást felvételét az Európai Unió pénzalapjaiból a területi önkormányzatok költségvetését szabályozó törvény 7 bek. 7 § értelmében

Toto čestné prehlásenie som vykonal(a) dobrovoľne s plnou zodpovednosťou pre potreby mesta Tornaľa za účelom predloženia žiadosti o poskytnutie dotácie.

Zároveň prehlasujem, že som si vedomý(á) dôsledkov, ktoré by vyplynuli z nepravdivých údajov v tomto čestnom prehlásení.

Ezen becsületbeli nyilatkozatot önként, felelősségem teljes tudatában tettem Tornalja város részére támogatási kérvény benyújtásával kapcsolatban.

Egyúttal kijelentem, hogy tudatában vagyok, milyen következményeket vonhat maga után, ha a nyilatkozatban valótlan adatokat tüntettem fel

V Tornali dňa

Tornalja,

.....
pečiatka a podpis žiadateľa
– štatutárneho zástupcu
pecsét
és az aláírási joggal rendelkező

Kimerítetlen támogatási összeg elszámolási módja:

Príloha č. 4 k VZN č. 6/2015

MESTSKÝ ÚRAD TORNAĽA

Podklady pre poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu mesta Tornaľa v zmysle VZN č. 6/2015.

Žiadateľ:

Výška požadovanej dotácie:

Použitie – účel:

.....

.....

Prerokované dňa v: Komisii školstva, športu, kultúry a mládeže
Komisii pre otázky sociálne odkázaného spoločenstva
..... Komisii životného prostredia, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja

Uznesenie príslušnej komisie k prerokovanej žiadosti:
/dátum, odporúčaná výška dotácie, podpis predsedu komisie/